

WELCOME 歡迎您

Chinese Baptist Church of Coral Springs 珊瑚泉華人浸信教會



—— 2023 CHURCH THEME 教會主題 ——

Making Disciples: Living the Gospel 造就門徒：活出福音



³⁵ And Jesus went throughout all the cities and villages, teaching in their synagogues and proclaiming the gospel of the kingdom and healing every disease and every affliction. ³⁶ When he saw the crowds, he had compassion for them.

³⁵ 耶穌走遍各城各鄉，在會堂裡教訓人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。³⁶ 他看見許多的人，就憐憫他們。～ Matt 太 9:35-36a

English Worship Service

9:00 am

We Gather in His Presence

Call to Worship

Isaiah 61:1-2

Praise and Adoration

Be Thou My Vision
After You
Living Hope

God Speaks through His Word

Word of God

Luke 16:19-31

Sermon: Heavenly Expectations

~ Deacon Kan Hwee

We Respond to God’s Word

Song of Commitment

Goodness of God

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~Deacon Kan Hwee

Today’s Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Deacon Kan Hwee	Leo Mueller	Brian Niu	Jai Liu Monica Zhao	Deacon Alan Chan Wendy Wong

[illegible]

May Memory Verse — 2 Corinthians 5:17-18

五月份經文背誦 — 哥林多後書 5:17-18

¹⁷ Therefore, if anyone is in Christ, he is a new creation. The old has passed away; behold, the new has come. ¹⁸ All this is from God, who through Christ reconciled us to himself and gave us the ministry of reconciliation; (ESV)

17 若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。

18 一切都是出於神；他藉著基督使我們與他和好，
又將勸人與他和好的職分賜給我們。(和合本)

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 100

上行詩歌 Hymn of Ascent

#24 讓讚美飛揚 Let Praise Arise

悔改和確據 Repentance and Assurance

約翰一書 1 John 1:9

讚美詩歌 Hymns of Praise

#262 榮耀你聖名 Glorify Thy Name

#49 敬拜主 Majesty

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

不再是我

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

路加福音 Luke 16:19-31

證道 Sermon: **Heavenly Expectations** 天國的期待

講員: 許英勤執事 Deacon Kan Hwee

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

#341 認識你 Knowing You

歡迎和問安 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

結束禱告 Closing Prayer

許英勤執事 Deacon Kan Hwee

不再是我，如今不再是我，乃是耶穌基督在我裡面而活，
不再是我，如今不再是我，乃是耶穌基督在我裡面而活。

祂是愛我，爲我捨己，祂是愛我，甘願爲我捨己，
祂是愛我，爲我捨己，祂是愛我，十架爲我捨己，
不再是我，如今不再是我，乃是耶穌基督在我裡面而活。

Home News 家訊:

- 1) Today is the registration deadline for the family retreat. Encourage everyone to sign up. 今天是家庭退修會報名截止日，鼓勵大家積極參與!
- 2) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 3) The children's ministry is in need of helpers to serve at 9:00am & 10:30 am during Sunday worship services. If you are willing and are available, please contact Ms. Cathy 954-683-8093. 兒童事工每主日崇拜期間，早上九時及十時半需要同工。若您願意事奉，請致電楊嘉恩主任 954-683-8093。
- 4) Church Council Meeting will be held at 2 pm today. All council members please be on time. 教會商討會議將在下午兩點舉行，請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加。

4/30/2023 Attendance

上週出席人數

English 英文堂 66

Chinese 中文堂 170

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

05/27-29/23
(六~一 SAT.~MON.)
2023 Family Retreat
家庭退修會



07/28-30/23
(五~日 FRI.~SUN.)
Youth Summer Retreat
青少年暑期退修會

08/20/23 (日 SUN)
Baptism
浸禮

English Service Serving Schedule for May

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team	Fellowship Lunch
May 14	Pastor Keh Yeong Tan	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	YM Wong Christine Wong	Wendy Wong	
May 21	Director Eric Chou	Leo Mueller	Brian Niu	Rosangela Horvath Lura Ducan	Wendy Wong	✓
May 28	Combined service at 10 am					

中文崇拜五月份同工服事表

05/14	講員: 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan 翻譯: 旋麗紅(粵), 馬如玉師母(E) 招待: 龍紅衛, 周輝 影音: 黃卉君	敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 新朋友接待: 金德霞(粵), 陳文智(國)
05/21	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 張嘉燕(粵), 鄧少強(E) 招待: 邵宏偉, 劉秀玲 影音: 黃卉君 飯食事工-烹飪組: 李瑋 & 薛興珠	敬拜帶領: 林啓璋執事 領詩 & 司琴: 吳忠華, 施亭竹傳道 新朋友接待: 繆詠琛(粵), 劉瑩 (國) 飯食事工-服務組: TBD
05/28	聯合主日崇十點開始 Combined worship service at 10 am 講員: 趙崇輝牧師 Pastor Dat Trieu 翻譯: 徐久仁 招待: 戴耀民, TBD 影音: 盧增恩	
		敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 嚴麗娟 新朋友接待: 袁美蓮(粵), 劉穎(國)

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工
Community Groups 社區小組

Sunday	@ 5 pm	- Weston (In person only)
Monday	@ 7 pm	- Cooper City (In person only)
Wednesday	@ 7 pm	- Church (In person and zoom)
Thursday	@ 7:30 pm	- Coral Springs (In person only)
Thursday	@ 7 pm	- Boca (In person only)

Chinese Ministry 中文事工
Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組 (教會)
週一	下午	3:00	餐福團契 (教會)
週三	早上	10:00	國語一、二組 (教會)
	早上	9:45	國語三組 (Boca Raton)
	晚上	8:00	粵語三組 (網上 zoom)
週四	早上	11:00	粵語二組 (教會)
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)
週六	早上	10:00	西棕櫚灘 (網上 zoom)
	早上	11:00	粵語一組 (教會)

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Fellowship Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG